

1120 Metomen Street  
P.O. Box 991  
Ripon, WI 54971-0991



Area School District  
"Excellence through innovation."

(920) 748-4600  
Fax (920) 748-2715  
www.ripon.k12.wi.us

Septiembre, 2017

Estimados padres o guardianes legales:

Clínica escolar de vacunación contra la influenza

El departamento de salud del condado de Fond du Lac ofrecerá la vacuna contra la influenza en la escuela de su hijo(a) el día 19 de octubre, 2017. La vacuna contra la influenza se recomienda cada año por el Centro de Control y Prevención de Enfermedades (CDC). Este programa es sin costo para usted.

Los estudiantes del distrito escolar de Ripon en grados 4K-12 podrán recibir la vacuna durante el día escolar en su propia escuela (excepto los niños de 4 años de edad en preescolar), sin que su padre-madre-tutor esté presente, si es que usted cree que su hijo(a) cooperará. Es posible que el personal tenga que ayudar a sostener al niño para que permanezca inmóvil durante la vacunación; si usted no quiere que su hijo sea sostenido de esta forma, por favor marque la opción que lo indique en la hoja de permiso. Además, el departamento de salud del condado de Fond du Lac estará disponible en la escuela Barlow Park de 3:00 a 4:00 de la tarde el día 19 de octubre, 2017 para los niños de 4 años de edad en preescolar en el distrito escolar de Ripon y para aquellos estudiantes para los que el padre, madre u otro adulto designado desee estar presente.

Si usted quiere que su hijo(a) reciba la vacuna contra la influenza, por favor llene la hoja de permiso y regrésela a la escuela del estudiante a más tardar el 12 de octubre, 2017. Las hojas de información de la vacuna están disponibles en la oficina escolar o en <https://www.cdc.gov/vaccines/hcp/vis/vis-statements/flu.html>. Los niños menores de 9 años de edad que no hayan recibido al menos dos dosis de la vacuna en el pasado, deberían recibir dos dosis de vacuna este año. Su consentimiento autoriza a aplicar las dos dosis de ser necesario. Nosotros regresaremos a la escuela de su hijo(a) al menos 4 semanas después si es que una segunda dosis es necesaria.

Los estudiantes en grados 4K-12 también pueden recibir la vacuna contra la influenza sin costo en el Departamento de Salud del Condado de Fond du Lac el lunes 13 de noviembre de 3 a 6 o el lunes 11 de diciembre de 3 a 5. Para más información por favor llame al departamento de salud del condado de Fond du Lac al (920) 929-3085, o visite nuestro sitio <http://www.fdlco.wi.gov/departments/depaf-m/health-department/seasonal-influenza> para las fechas de la vacuna en la escuela y las formas de permiso. Las hojas de permiso también están disponibles en el sitio de internet del distrito escolar de Ripon, y en las oficinas de cada escuela. Para más información puede contactar la oficina de salud del distrito escolar de Ripon al (920) 748-4633.

Queremos enfatizar la importancia que tiene la aplicación anual de la vacuna de la influenza para los estudiantes. Si tiene preguntas o dudas al respecto, por favor llámenos al (920) 929-3085.

Sinceramente,

Kimberly Mueller R.N. M.S.N.  
Health Officer  
FDL County Health Dept.  
Fond du Lac, WI 54935

J.J. Gutman  
Business Manager  
Ripon Area School District